



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014 年 10 月 7 日

州長 CUOMO 啟動新的「GLOBAL NY」計畫以求為紐約州吸引國際投資和商貿

州長 Cuomo 公佈 3500 萬美元的 Global NY 發展基金以及前往墨西哥、加拿大、義大利、中國和以色列的紐約貿易代表團

與聯邦進出口銀行合作，以幫助紐約企業擴大對外出口

推出面向企業的一站式商店網站資源(www.global.ny.gov)；於 Javits 會展中心新設「Taste NY」商店

州長 Andrew M. Cuomo 今日啟動新的「GLOBAL NY」計畫，其中包括 3500 萬美元的 Global NY 發展基金及前往墨西哥、加拿大、義大利、中國和以色列的貿易代表團，從而幫助本州創造就業，並為紐約州吸引更多的國際商業投資。州長 Cuomo 今日在紐約市 Jacob K. Javits 會展中心(Jacob K. Javits Convention Center)舉辦的首屆 Global NY 全球貿易與投資峰會(Global NY Summit on World Trade and Investment)上概述了該等新計畫。州長此前曾在其 2014 年州情諮文講話中宣佈會舉辦本次峰會。

「政府的根本職責即是發展經濟，因為經濟發展了，工作就有了，而民眾自然就有機會了，」州長 Cuomo 說。「四年前，我們開始著手降低紐約州的營商成本 – 我們做到了，令得紐約州民眾的個人所得稅有所降低，同時製造稅達到近一個世紀以來的最低水準。今天是為本州打開新市場，我們會積極宣傳本州，努力讓全球商界皆知道：帝國州擁有最好的工具與資源，是企業最理想的發展壯大之地。」

州長 Cuomo 於今日峰會上概述的全新 Global NY 計畫包括：

- **3500 萬美元的 Global NY 發展基金。** Global NY 發展基金將會幫助紐約州中小企業進軍全球市場，從而發展出口及於本州創造新就業。該基金包括下列將有助於刺激更多私人投資的計畫：

- o **2500 萬美元的貸款計畫。** Empire State Development 將會劃撥 2500 萬美元，與本州的 20 多家私營貸款機構一起促成至少 5000 萬美元的額外總體小型企業貸款。該計畫面向難以進入信貸市場的小型企業，並將會提供貸款來幫助企業培養進入新市場的能力。
- o **1000 萬美元的撥款。** 用於為中小企業提供最高 25,000 美元來發展出口能力，包括出口行銷計畫、網站翻譯、產品適應和市場認證。
- o **與聯邦出口/進口銀行（聯邦進出口銀行）合作。** 紐約州將會攜手聯邦進出口銀行(Federal Ex-Im Bank)，為信譽優良的小型企業提供出口融資。該計畫將提供最高 500,000 美元的短期貸款。

- **Global NY 商貿/投資代表團。** 州長 Cuomo 宣佈紐約州將會參加五隻新的貿易代表團，幫助紐約州企業尋覓出口和國際投資機會。這些包括前往墨西哥、加拿大、義大利、中國和以色列的貿易代表團。
- **Global NY 一站式商店網站(global.ny.gov)。** 外國及本地企業如今可透過一個網站瞭解有關本州和海外的商機詳情，以幫助於紐約州創造就業機會。企業可登入 www.global.ny.gov 查閱 START-UP NY 及紐約州其他的激勵計畫，瞭解區域經濟發展理事會(Regional Economic Development Councils)及其資產和行業特色、與紐約州遍佈全球的貿易辦公室建立聯繫；以及發現是什麼促使紐約州成為全球的機會之州。
- **於 Javits 會展中心新設 Taste NY 商店。** 紐約州一流的食品及飲料將於 Javits 會展中心向消費者推廣，從而幫助提升紐約州食品及飲料生產商的知名度，並有助於該等產品的銷售。每年可吸引 200 多萬遊客的 Javits 中心將向外國消費者宣傳推廣紐約州本地的最棒產品。

今日的 Global NY 峰會吸引了五百多名與會者，其中包括政治和公民領袖、國內外企業、聯邦出口官員、外國合作夥伴和學術及社區領袖。高級別演講嘉賓參加了小組討論，並重點強調了面向希望擴大國際影響力之紐約州企業及有意在紐約州開辦企業之外國投資者的眾多機會。GLOBAL NY 將紐約州的大門進一步向海外投資者開放，並建立一個對等網路來幫助當地和地區領袖制定和實施全球貿易與投資策略。

該峰會是州長 Cuomo 於今年早些時候公佈的涵蓋甚廣之 Global NY 計畫的關鍵組成部份。在 2014 年州情諮文講話中，州長 Cuomo 要求區域經濟發展理事會制定並落實全球行銷與出口策略；將對外貿易與投資方案整合至戰略性地區規劃工作中，並且該等計畫將於今年晚些時候在區域經濟發展理事會頒獎典禮上公佈。透過該規劃流程，區域經濟發展理事會整合並調整了所有相關的地區資產，如核心僱主、龍頭產業、勞動力、高等教育機構和交通運輸基礎設施，從而讓紐約州能夠更有利地在全球舞臺上展開競爭。今日峰會上，各區域經濟發展理事會皆向國際受眾展示了各自獨特的資產與資源。

與州長一同出席峰會的人士亦包括：紐約州經濟發展顧問、START-UP NY 特別顧問、Morgan Stanley 前執行長兼董事會主席 John J. Mack；Brooklyn Brewery 執行長 Steve Hindy；GlobalFoundries 執行長 Tom Caulfield；SUNY 理工學院執行長官兼負責人 Alain Kaloyeros 博士；及 PepsiCo 經濟發展部高級總監 Kathy Alfano。

紐約州經濟發展顧問、START-UP NY 特別顧問、Morgan Stanley 前執行長兼董事會主席 John J. Mack 說：「州長 Cuomo 兌現了他對推動紐約州發展及抓住經濟發展機遇堅定不移的承諾。Global NY 將會促成紐約州企業與國際社會之間的合作，讓全球企業皆可透過無與倫比的方式利用紐約州的世界級資源。自上任第一天起，州長便力求透過創新方案來營造健康的商業環境，而 Global NY 是推動紐約州經濟發展的又一成功努力。」

Empire State Development 總裁兼執行長 Kenneth Adams 說：「今天，我們召集了背景各異的商界領袖、知名官員及來自全球各地的企業家，他們有一個共同點，即是：對紐約州巨大的投資與商業機遇頗感興趣。由於在 START-UP NY 等計畫推出以後，諸多企業已實現繁榮發展並創造了就業，因此帝國州很快會成為各類型企業的首選。Global NY 將會增強我們吸引外資的能力，讓全球市場的大門在國內便能向企業敞開。」

Brooklyn Brewery 聯合創始人兼董事長 Steve Hindy 說：「紐約州的國際特色從一開始便給 Brooklyn Brewery 創造了出口機遇。我們利用該等機遇，成長為全球第一大工藝啤酒出口商。當然，Brooklyn 的名號是我們成功的關鍵。」

GLOBALFOUNDRIES 紐約州首席主管 Thomas Caulfield 博士說：「先進製造業承諾創造經濟機遇，並是大幅拉動就業與經濟發展的催化劑。GLOBALFOUNDRIES 與紐約州之間獨特的公私合作關係為我們於紐約州上州新設的 Fab 8 園區帶來了 100 多億美元的投資。如今，我們的新製造廠走在美國先進製造業新一輪復興的最前列，創造了數千份高薪的技能型工作，並推動了地區經濟發展。GLOBALFOUNDRIES 非常自豪參加 Global NY 峰會，並非常自豪能在紐約州推動先進製造業的蓬勃發展。」

Partnership for New York City 總裁兼執行長 Kathryn Wyld 說：「州長 Cuomo 的 GLOBAL NY 計畫對擴大出口活動的專注，是確保紐約州未來發展成國際商業與金融中心的關鍵，而這亦正是 Partnership 的核心使命。」

SUNY 理工學院執行長兼負責人 Alain Kaloyeros 博士說：「州長 Cuomo 已將紐約州成功轉變成 21 世紀創新驅動型全球經濟的黃金標準，這一點從國際公司的不斷湧入以及世界各地的工作內包中便能看出。隨著其 START-UP NY 計畫在全州上下催生出歷史性合作，這一趨勢必然會加快。州長已將紐約州打造成納米技術研發領域的全球領導者，從全球領先的技術公司獲得了數十億美元的投資。藉助該等支援、激勵政策和基礎設施，紐約州成為了那些希望找地方進行擴充及投資之商業與行業領袖自然而然的選擇。我們很激動能在 Global NY 峰會上與他們分享我們的經驗。」

Bak USA 總裁 Ulla Bak 說：「作為一家 START-UP NY 公司，我相信我們將會創造輝煌，而這要得益於有機會進駐免稅區、利用紐約州的大量資源，以及由紐約州立大學系統輸送的高素質人才。」

美國國際貿易局(U.S.International Trade Administration) SelectUSA 外延主任 Felicia Pullam 說：「外商直接投資約在全美創造了 560 萬份工作，出口額超過美國總出口額的五分之一，研發支出高達 450 多億美元。對於地方企業和宏觀經濟而言，紐約州旨在增加外商直接投資和出口的努力至關重要。」

州北部地區商會(North Country Chamber of Commerce)會長 Garry Douglas 說：「對於州北部地區而言，沒有什麼較之國際交往，尤其是與魁北克和安大略的交往更為重要的了。外商直接投資已在整個地區創造了數千份工作，包括在運輸設備等製造部門，其中大部份來自加拿大，但愈來愈多是經由加拿大來自義大利和韓國等地。藉助 Global NY，州長 Cuomo 將為我們提供更多的州合作來加深和擴大該等跨境經濟聯繫，增加就業創造型投資，擴大出口及國際旅遊。藉此祝願該計畫再接再厲，續創佳績！」

紐約州中部區域經濟發展理事會聯席主席兼 CenterState CEO 總裁 Robert Simpson 說：「未來五年裡，超過百分之八十的全球增長預計來自美國境外。這會催生出規模愈來愈龐大的全球中產階級群體，而對於紐約州的大型和小型企業而言，這意味著最大的市場商機。我們很高興能攜手 Mohawk Valley 利用該機會，透過依照 Global NY 計畫落實共同戰略，讓我們地區成為商業和外商直接投資的全球競爭中心。」

Great Lakes 州長理事會執行主任 David Naftzger 說：「今日峰會是討論州長旨在促進出口的工作的大好機會。作為該策略的一部份，紐約州已建立並利用了諸多合作關係。透過像 Great Lakes 州長理事會這樣的組織，州長 Cuomo 及其團隊正有力地攜手整個 Great Lakes 地區的合作夥伴一同幫助促進經濟增長和就業創造。」

GLOBAL NY 藉助了紐約州巨大的國際吸引力和發展潛力。2012 年，紐約州對海外市場的服務與商品出口額總計達到 1001 億美元，於後衰退期實現近 5% 的增長，並讓帝國州躋身三大出口州行列。作為美國的門戶，紐約州是海外遊客的首要目的地，且一流研究型大學的數目亦位居全國之首。紐約州擁有全球第 16 大經濟體，並且於學術研發投資方面位列全國第二。另外，全球《財星》500 強企業中有 54 家總部設在紐約州，數目之多位列美國各州之首。

關於 Jacob K. Javits 會展中心

Javits 中心被譽為全球市場，每年可接待來自全球各地的二百多萬遊客和 35,000 家參展企業。Javits 中心舉辦的活動每年可為紐約州和紐約市創造高達 15 億美元的經濟效益，每年可為紐約州民眾支援 14,000 多份工作，且每年可促成近 400,000 晚的酒店房間預訂量。

Javits 中心位於曼哈頓西端，連綿六個城市街區。如今該中心自上而下已煥然一新，包括新的正面、地板、照明、機械和電訊系統，並建有全美第二大綠色屋頂和一座全新的無立柱展廳。Javits 中心坐落於 High Line 第三段和新的地下鐵 7 號線延伸段的街對面。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE